**Zeitschrift:** Comtec: Informations- und Telekommunikationstechnologie =

information and telecommunication technology

Herausgeber: Swisscom
Band: 75 (1997)

Heft: 2

**Inhaltsverzeichnis** 

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 09.12.2025

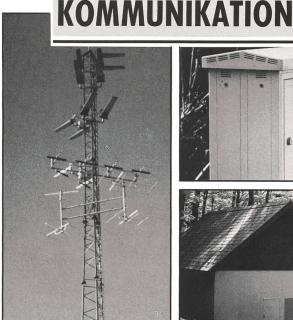
ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

#### **EDITORIAL** FACHBEITRÄGE HANNES GYSLING BERNHARD EICHER 12 No smog - no danger? Les résultats des recherches sont rassurants ANDREAS MARTSCHITSCH 16 NATEL D easy FORSCHUNG + ENTWICKLUNG Field Emission Displays vor der Serienfertigung? ROLAND ERZER, HANS FRIEDERICH, DANIEL HOFER, Schaltelement mit vier statt zwei Statusebenen TONI MESSNER, ROBERT NÜESCH, MARTIN REINHARD, Von der IEDM zur ISSCC CHARLES-ANDRÉ DE SAINT-SIMON, URS STETTLER, Gefährden persönliche Elektronikgeräte **RETO THOMI** die Flugsicherheit? Transportwege für attraktive Dienstangebote 22 Eine wirklich kleine Antenne für Längstwellen zu den Kunden Finanztransaktionen im Internet – jetzt mit Zertifizierung MARTIN SCHILLING Was macht Motorola mit Siemens in Dresden? Drahtlos und kostengünstig zum Kunden Mehr als nur eine Spracherkennung **BEAT OBRIST** Massgeschneiderte Anschlussnetze für Betreiber 54 und Kunden TITELBEITRAG NICK INGELBRECHT 8 China ante portas! FIRMEN + PRODUKTE 57 Dank der fortschreitenden **Ethernet Backbone Switch** Modernisierung der Wirt-Kommunikationsverkabelung schaft kann China weiterhin Surge-Generator-System mit einem beeindruckenden LWL-Empfänger Wachstum im Telecombereich aufwarten. Das Londoner Consultingunternehmen CIT Research Ltd. schätzt, **VORSCHAU UND IMPRESSUM** dass bis zum Jahr 2004 jährlich beispielsweise etwa 3 Mio 58 Mobilfunkgeräte in China verkauft werden. Wie aus offi-Vorschau und Impressum ziellen chinesischen Quellen verlautet, sollen an diesem Geschäft zukünftig auch verstärkt ausländische Investoren teilhaben können. Diese enormen Herausforderungen haben Chinas Politiker zur Erkenntnis gebracht, dass weitergehende auslän-

Titelblatt/Cover:
Atelier Perrin & Krauthammer SGD, Zürich

dische Unterstützung für den rasant wachsenden Telecom-Sektor unerlässlich ist. In Anbetracht des Marktpotentials und des Enthusiasmus, mit welchem überseeische Unternehmen in der Erweiterung von Chinas Kommunikationssystemen mitmachen, scheinen die Ziele für die kommenden Monate und Jahre eher konservativ zu sein.

# ECHNIK









Schutz Ihrer wertvollen Einbauten für Innen- und Aussenanwendung? ... planen Sie einen Maststandort für

Ihr Funknetz, eine TV-Kopfstation, Richtstrahlverbindungen, Beleuchtungs- oder Überwachungsanlagen?

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf!

Wir sind Spezialisten für Mastbau und Gehäusetechnik

Mastbau/Gehäusetechnik CH-9504 Friltschen

Telefon 071 654 64 64 Telefax 071 654 64 65

Letrona SA Rue du Centre 138 CH-1025 St. Sulpice

Téléphone 021 691 72 38 Téléfax 021 691 72 45

## **Von Roll** Präzisionsstahlbau im Dienste der **Telekommunikation**

Planung, Konstruktion, Fertigung und Montage:

Massarbeit

Antennenhau



VonRoll

Von Roll Betec AG Funkbau CH-3001 Bern Telefon 031 308 51 11, Telex 911 880 Telefax 031 308 52 13



http://www.wmc.ch

WMC Computer-Systeme & Beratung AG Röschenzerstrasse 9 CH-4153 Reinach BL

Telefon 061 716 11 11 Telefax 061 716 11 16

